

- a második jogalap elfogadása a megtámadott határozat részleges megsemmisítéséhez vezet, 267 746 euróval, illetve másodlagosan – számítási hiba esetén – 90 186 euróval csökkentve a pénzügyi korrekció összegét,
 - a harmadik jogalap elfogadása a megtámadott határozat részleges megsemmisítéséhez vezet, 76 369 euróval csökkentve a pénzügyi korrekció összegét,
 - a negyedik jogalap elfogadása a megtámadott határozat részleges megsemmisítéséhez vezet, 3 264 849 euróval csökkentve a pénzügyi korrekció összegét.
- kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A kereset a 2006. október 20-i C(2006) 5105 bizottsági határozat ellen irányul, amellyel a Bizottság az Andalúz Autonóm Közösség területén folyamatban lévő alábbi nyolc projekt tekintetében csökkenti a Kohéziós Alapból nyújtott támogatást:

- 2000.ES.16.C.PE.012 (Az Andalúz Autonóm Közösség hulladékgazdálkodásával kapcsolatosan elvégzendő feladatok).
- 2000.ES.16.C.PE.066 (A Guadalquivir vízgyűjtő medencéjében vízelvezetési és víztisztítási tevékenység).
- 2000.ES.16.C.PE.004 (A Sur vízgyűjtő medencéjében vízelvezetési és víztisztítási tevékenység: I. fázis).
- 2001.ES-16.C.PE.025 (A települési szilárdhulladék feldolgozó berendezések bővítése az Andalúz Autonóm Közösségben – 2001).
- 2000.ES.16.C.PE.138 (Az Andalúz Autonóm Közösség hulladékgazdálkodásával kapcsolatosan elvégzendő feladatok).

A megtámadott határozatban, amelynek központi témája a 012. sz. projekt vizsgálata volt, a Bizottság 4 745 284 euró összegű korrekciót alkalmazott a kiadások támogathatóságának és bizonyos szerződéskötési szabályok (a szerződések közvetlen odaítélése, a szakmai tapasztalatnak a szerződés odaítélésénél irányadó szempontként történő alkalmazása és bizonyos szerződések közzététele során feltételezett szabálytalanságok) betartása ellenőrzésének elégségességével összefüggő megfontolások alapján.

Kérése alátámasztása érdekében a spanyol állam az alábbiakra hivatkozik:

- A jogos bizalom, a jogbiztonság és az arányosság elvének megsértésére hivatkozik egyes kiadások támogathatóságával kapcsolatban, amennyiben a vitatott határozat akkor került elfogadásra, amikor még nem járt le a nem támogatható kiadások igazolásának visszavonására és azoknak támogatható kiadásokkal való helyettesítésére kért határidő-hosszabbítás.
- A 92/50/EGK irányelv⁽¹⁾ 11. cikke (3) bekezdése b) és e) pontjának téves értelmezése, két szolgáltatási szerződés közvetlen odaítélése során állítólagosan felmerült szabályta-

lanságokkal kapcsolatban. Ezen jogalap keretében másodlagosan számítási hibára is hivatkozik.

- A közbeszerzés terén elfogadott irányelvek megsértése a „szakmai tapasztalat szempontjának” az odaítélés szempontjai közé történő felvételével kapcsolatban. E tekintetben előadja, hogy bár ez a szempont nem szerepel kifejezetten a vonatkozó jogszabályokban, a közösségi ítélkezési gyakorlat is elismeri annak lehetőségét, és a hivatkozott szempont alkalmazása nem minősülhet a közösségi jogrend súlyos és nyilvánvaló megsértésének, hanem mindenesetre menthető jogban való tévedésnek minősülhet a jogszabály világosságának hiánya miatt.
- A súlyos és nyilvánvaló mulasztás hiánya és ezért a közösségi jog kellően jelentős megsértésének hiánya bizonyos szerződések közzétételenek elmulasztásával összefüggő szabálytalanságok tekintetében.

⁽¹⁾ A szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 1992. június 18-i 92/50/EGK tanácsi irányelv (HL 1992 L 209, 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 322. o.).

2007. január 5-én benyújtott kereset – Belgium kontra Bizottság

(T-5/07. sz. ügy)

(2007/C 56/63)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: a Belga Királyság (képviselők: L. Van den Broeck meghatalmazott, J. P. Buyle és C. Steyaert ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa a keresetet elfogadhatatlannak;
- Az Elsőfokú Bíróság elsődlegesen semmisítse meg a Bizottság 2006. október 18-i határozatát, a tekintetben, hogy aszerint a Belga Királyság által 2004. december 21-én jogainak fenntartásával önkéntesen megfizetett, „lejárt ESZA-követelések” nem évülnek el.

- Az Elsőfokú Bíróság következképpen állapítsa meg, hogy a 2988/95/EK rendelet 3. cikkének (1) bekezdése alapján a követelések nem évültek el, kötelezze az Európai Bizottságot, hogy fizessen vissza a Belga Királyság részére 631 177,60 eurót, valamint az EKB-nek három és fél százalékponttal növelt alapkamatával 2004. december 21-től számított késedelmi kamatot.
- Az Elsőfokú Bíróság másodlagosan semmisítse meg a Bizottság 2006. október 18-i határozatát, a tekintetben, hogy aszerint a per tárgyát képező lejárt ESZA-tartozások után kamatot kell felszámítani, és következképpen kötelezze a Bizottságot, hogy fizessen vissza a felperes részére a felperes által a per tárgyát képező követelések után megfizetett kamatot; vagy 377 724,99 eurót, valamint az EKB-nek három és fél százalékponttal növelt alapkamatával 2004. december 21-től számított késedelmi kamatot.
- Az Elsőfokú Bíróság harmadlagosan semmisítse meg a Bizottság 2006. október 18-i határozatát a követelt kamatra alkalmazott kamatláb tekintetében. Ennélfogva e bíróság mondja ki, hogy a kamatláb mértéke az EKB által a fő refinanszírozási műveleteire alkalmazott kamatlábtól függően a Hivatalos Lapban közétetteknek megfelelően ingadozik, és ennélfogva kötelezze a Bizottságot, hogy fizesse vissza a felperes részére a felperes által a per tárgyát képező követelések után többletként fizetett kamatnak megfelelő különbséget, valamint az EKB-nek három és fél százalékponttal növelt alapkamatával 2004. december 21-től számított késedelmi kamatot.
- Bármely esetben az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a jelen keresetében a 2006. október 18-i levélben foglalt bizottsági határozat megsemmisítését kéri, amelyben a Bizottság elutasította a felperes által az Európai Szociális Alap lejárt követelése címén fizetett és általa e követelések elévülésére, illetve a kamatok követelése tekintetében másodlagosan a jogalap hiányára hivatkozva visszakövetelt összegeknek a felperes részére történő visszatérítését.

A Bizottság az 1987-1992 közötti időszakban a 2950/83/EKG rendelet (1) és a 83/673/EKG határozatra (2) alapított határozataiban kérte a felperest a különböző belga szervezetek (projekttámogatók) részére nyújtott, de általuk fel nem használt támogatások céljára juttatott összegek visszatérítésére. A felperes továbbította a Bizottság által kibocsátott fizetési felszólításokat az érintett projekttámogatók részére. Egyes projekttámogatók visszafizetéseket teljesítettek közvetlenül a Bizottság részére, míg mások levelezni kezdtek a Bizottsággal a visszatérítési kérelmek jogszerűségéről. A Bizottság kezdeményezésére 2002-ben újabb tárgyalások kezdődtek. A Bizottság 2004-ben beszámította a szóban forgó lejárt ESZA-követelések címén fizetendő összeget (1987. január 15-e és 1991. december 31-e között kibocsátott fizetési felszólítás) és a fizetési felszólítás kibocsátásától

számított késedelmi kamatot a felperesnek a Bizottsággal szemben az ESZA alapkezelése keretében fennálló követelésébe. A felperes kifogásolta a beszámítások elvégzését, illetve a Bíróság által alkalmazott kamatot, hivatkozva a tartozás elévülésére, illetve a késedelmi kamat alkalmazása tekintetében a jogi alap hiányára. Azonban a Belga Királyság, annak érdekében, hogy megakadályozza az esetleges kamatok felszámíthatóságát, kifizette az ESZA-tartozás címén fizetendő összegeknek a be nem számított, fennmaradó részét. E kormány ugyanakkor rögzítette, hogy nem mond le a levelezésében előadott érveiről, és fenntartja magának a jogot, hogy érveinek megalapozottságától függően követelje ezen összegek visszatérítését. A Bizottság 2005. január 19-i levelében válaszolt, amelyben előadta a felperes kérelmeiről kialakított álláspontját. E levél képezi tárgyát a Belga Királyság által az Elsőfokú Bíróság előtt indított megsemmisítési kérelemnek. Az Elsőfokú Bíróság 2006. május 2-i végzésével (3) elutasította a keresetet mint megalapozatlant azon az alapon, hogy a szóban forgó levél nem az EK 230. cikk szerinti megtámadható aktus.

A felperes 2006. június 29-én újabb levelet küldött a Bizottság részére, amelyben a kötelezettség elévülésére, valamint a kamatok követelését illetően a jogi alap hiányára vonatkozó korábbi érveire való hivatkozással kérte az ESZA-tartozás címén fizetendő összeg be nem számított, fennmaradó részének visszatérítését, amelyet azért fizetett meg, hogy megakadályozza az esetleges kamatok felszámíthatóságát.

A felperes az elsődleges kérelmei alátámasztására előadja, hogy a 2988/95/EK rendelet (4) az egyetlen európai jogszabály, amely átfogó jelleggel rendelkezik az irányadó európai rendelkezések szerint fel nem használt összegeknek a Bizottság általi visszaszerzéséről. A felperes szerint a jelen ügyben a fenti rendelet 3. cikke alkalmazandó, amely rögzíti az eljárásokra vonatkozó elévülési időket. Emellett előadja, hogy ha az Elsőfokú Bíróság úgy ítéli meg, hogy a Bizottsággal szemben nem lehet hivatkozni a 2988/95/EK rendelet 3. cikkében említett elévülési határidőre, e rendelet 4. cikkének (2) bekezdését, valamint a „személyhez kötött” keresetekre vonatkozó elévülési időt szabályozó belga jogot kell alkalmazni.

A Belga Királyság a Bizottság által a késedelmi kamat felperestől történő követelése érdekében hivatkozott jogalap pontatlanságára vonatkozó másodlagos kérelmei alátámasztására előadja, hogy a Bizottság tévedett, amikor a költségvetési rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 2342/2002/EK rendelet (5) 86. cikke (2) bekezdésének b) pontját alkalmazta. A felperes állítása szerint létezik az e rendeletről eltérő, különös szabályozás, amelynek értelmében a Bizottság az esetlegesen fizetendő késedelmi kamat megállapítása érdekében kizárólag az ESZA működésére vonatkozó olyan szabályozásra hagyatkozhat, amely alkalmazandó volt a Bizottság által követelt összegek keletkezése idején. A felperes e tekintetben előadja, hogy a Bizottság kizárólag annyiban követelheti a kamatot, amennyiben arról rendelkeztek, amire szerinte annak idején nem került sor.

A felperes a harmadlagos kérelmében előadja, hogy a Bizottság határozatában foglaltakkal ellentétben a kamatláb ingadozott. A felperes következképpen azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot arra, hogy fizesse vissza a részére a felperes által a per tárgyát képező követelések után többletként fizetett kamatnak megfelelő különbséget.

- (¹) Az Európai Szociális Alap kezeléséről szóló határozat végrehajtásáról szóló, 1983. október 17-i 2950/83/EGK tanácsi rendelet (HL L 289., 1. o.).
- (²) A Bizottságnak az Európai Szociális Alap (ESZA) kezeléséről szóló, 1983. december 22-i határozata (HL L 377., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 5. fejezet, 1. kötet, 277. o.).
- (³) A T-134/05. sz., Belga Királyság kontra Bizottság ügyben 2006. május 2-án hozott végzés (az EBHT-ban még nem tették közzé).
- (⁴) Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i Euratom tanácsi rendelet (HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 1. fejezet, 1. kötet 340. o.).
- (⁵) Az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/ÉK, Euratom tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 23-i Euratom bizottsági rendelete HL L 357., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás: 1. fejezet, 4. kötet 145. o.).

2007. január 2-án benyújtott kereset – Galderma SA kontra OHIM – Lelas (Nanolat)

(T-6/07. sz. ügy)

(2007/C 56/64)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Galderma SA (Cham, Svájc) (képviselő: N. Hebeis ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Tihomir Lelas

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a negyedik fellebbezési tanács 2006. október 26-i R 0146/2006-4. sz. határozatát abban a részében, amelyben az elutasította a „gyógyszerek; gyógyszerészeti és állatgyógyászati készítmények, valamint kozmetikai készítmények; szappanok; test- és szépségápolási eszközök, hajvíz” áruk ellen tett felszólalást;
- utasítsa el a 003088986. sz. „NANOLAT” közösségi védjegybejelentést a fent nevezett áruk vonatkozásában;
- a Belső Piaci Harmonizációs Hivatalt kötelezze az eljárási költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: Tihomir Lelas.

Az érintett közösségi védjegy: A „Nanolat” szóvédjegy az 1., 3. és 5. osztályba tartozó áruk vonatkozásában (lajstromszám: 3 088 986).

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: A felperes.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: A „TANNOLACT” német szóvédjegy az 5. osztályba tartozó áruk vonatkozásában.

A felszólalási osztály határozata: A felszólalás elutasítása.

A fellebbezési tanács határozata: A fellebbezés elutasítása.

Jogalapok: A 40/94/EK rendelet (¹) 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése, mivel az ütköző védjegyek között nem áll fenn az összetévesztés veszélye.

(¹) A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK módosított tanácsi rendelet (HL 1994. L 11., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).

2007. január 4-én benyújtott kereset – TORRES kontra OHIM – Gala-Salvador Dalí (TG Torre Galatea)

(T-8/07. sz. ügy)

(2007/C 56/65)

A keresetlevél nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Miguel Torres, S.A. (Barcelona, Spanyolország) (képviselők: E. Armijo Chávarri, M. A. Baz de San Ceferino, és A. Castán Pérez-Gómez, ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Fundación Gala-Salvador Dalí

Kereseti kérelmek

- az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az OHIM második fellebbezési tanácsának az R 168/2006-2. sz. ügyben 2006. október 24-én hozott határozatát, és az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: FUNDACIÓN GALA-SALVADOR DALÍ.

Az érintett közösségi védjegy: a „TG Torre Galatea” ábrás védjegy a 33. osztályba tartozó áruk tekintetében (a 2730513. sz. védjegybejelentés)